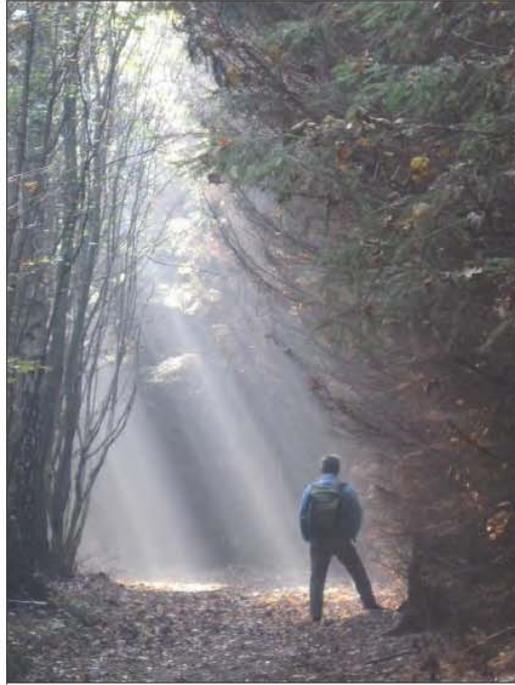


Josep-Maria Mallarach (Ed.)

**Spiritual Values of Protected Areas of Europe
Workshop Proceedings**



BfN-Skripten 322

2012



Cover photo: Magic moment in the nature reserve "Goor" on Rügen Island, Germany, during the field visit of the workshop (Vita de Waal)

Editor's address:

Josep-Maria Mallarach Director of Silene Association, Spain
Joint-Coordinator of the IUCN WCPA Delos Initiative
IUCN WCPA Steering Committee Member, Specialist Group on Cultural and Spiritual
Values of Protected Areas
President of Silene (www.silene.es)
P.O. Box 148. 17800
Olot, Catalonia, Spain
email: mallarach@silene.es
Tel: 00-34-972273930

This publication is included in the literature database "**DNL-online**" (www.dnl-online.de).

BfN-Skripten are not available in book trade but can be downloaded in a pdf version from the internet at:
http://www.bfn.de/0502_international.html?&no_cache=1

Publisher: Bundesamt für Naturschutz (BfN)
Federal Agency for Nature Conservation
Konstantinstraße 110
53179 Bonn, Germany
URL: <http://www.bfn.de>

All rights reserved by BfN

The publisher takes no guarantee for correctness, details and completeness of statements and views in this report as well as no guarantee for respecting private rights of third parties.
Views expressed in the papers published in this issue of BfN-Skripten are those of the authors and do not necessarily represent those of the publisher.

No part of the material protected by this copyright notice may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information storage and retrieval system without written permission from the copyright owner.

Printed by the printing office of the Federal Ministry of Environment, Nature Conservation and Nuclear Safety.

Printed on 100% recycled paper.

ISBN 978-3-89624-057-6

Bonn, Germany 2012

Valores espirituales de las áreas protegidas de Europa

Conclusiones

Josep-Maria Mallarach (coordinador editorial)

El resumen que sigue intenta sintetizar en frases cortas los principales resultados y conclusiones de los grupos de trabajo, así como los puntos clave de las presentaciones y los debates realizados durante el taller sobre "Valores espirituales de las áreas protegidas de Europa", celebrado en la Academia Internacional para la Conservación de la Naturaleza sita en la Isla de Vilm (Alemania), del 2 al 6 de noviembre de 2011. Los resultados se han agrupado en torno a las diez preguntas que fueron propuestas a los participantes del taller.

1. Redefiniendo los valores espirituales para las áreas protegidas de Europa.

- ▲ Los valores espirituales de la naturaleza (belleza, majestad, paz, unidad, armonía, interdependencia, ciclo de nacimiento / muerte y renacimiento, continuidad, protección, abundancia,...) que muchas personas perciben en correspondencia, dentro y fuera de sí mismos, han inculcado a los seres humanos un sentimiento de profundo respeto y gratitud a lo largo de los siglos hacia el Origen de dichos valores.
- ▲ Las evidencias arqueológicas muestran que los seres humanos aprendieron a respetar los grandes elementos o ritmos naturales y fueron capaces de establecer relaciones espirituales con la naturaleza desde tiempos remotos. Aún hoy en día para muchas personas la experiencia (espiritual) de la naturaleza se expresa mediante sentimientos de reverencia, humildad, respeto, gratitud, armonía, paz profunda, unidad, pertenencia y también puede estar asociada a veces con asombro y temor.
- La percepción de los valores espirituales se hace a menudo en soledad y silencio, cuando se alcanza un estado de calma o vacío interior que permite intensificar la percepción interna, lo que se produce en estados de contemplación o la meditación, aunque también puede formar parte de tradiciones colectivas y de rituales en los que participa toda la comunidad.
- Los valores o significados espirituales de la naturaleza pueden ser descritos en términos religiosos (por ejemplo creación, manifestación o signo divino, etc.), pero no tienen que serlo necesariamente. Por otra parte, han sido y siguen siendo catalizadores de distintas formas de identidad personal y colectiva.
- Los valores espirituales de la naturaleza suelen vivirse cuando la persona es influida por atmósferas espirituales que emanan de acontecimientos o fenómenos de la naturaleza que suscitan sentimientos íntimos de humildad, temor reverencial, fascinación, amor o relación profunda.
- Aunque los significados espirituales de la naturaleza se pueden describir y presentar a través de medios y lenguajes distintos, algunos de sus aspectos no pueden ser comunicados sin que haya mediado una vivencia o experiencia personal, mientras que otros, seguirán siendo inefables.
- Para muchas personas, el ámbito espiritual se extiende más allá del ámbito cultural de la humanidad, hacia el Infinito o el Absoluto. La experiencia religiosa se encuentra en la interfase entre el ámbito espiritual y el cultural, por lo que está mediada

culturalmente. Sin embargo, algunos valores y significados espirituales de la naturaleza (como los referidos a la diversidad biológica) puede ser considerados universales, y por lo tanto se hallan, de una forma u otra, en todas las religiones, creencias y tradiciones espirituales de la humanidad.

- En una época en que se da tanta importancia a la aproximación científica a la naturaleza y a los valores materiales, existe el riesgo de considerar a la naturaleza como un mero recurso natural o como tema de estudio. En este contexto, la reintegración, recuperación o revaloración de las dimensiones espirituales y emocionales de la naturaleza, pueden motivar profundamente a la sociedad e inspirar la adopción de medidas mejor encaminadas a salvaguardar o recuperar un patrimonio común.
- Para muchas personas la dimensión espiritual o religiosa desempeña un papel importante en su relación con la naturaleza. Las prácticas espirituales que se llevan a cabo en la naturaleza ayudan a desarrollar una comprensión más profunda de la misma, fomentando actitudes de respeto profundo y de reverencia hacia el mundo natural y también hacia el universo en general.

2. Ubicando lugares sagrados en las áreas protegidas de Europa.

1. Muchas personas reconocen que hay una dimensión espiritual en la naturaleza. Para ellas, los valores espirituales se encuentran por doquier, por lo que pueden vivirlos concretamente en todas las áreas naturales protegidas. Sin embargo, los valores espirituales pueden tener distinta intensidad o importancia según los lugares.
2. En toda Europa se encuentran espacios o elementos sagrados o santos, por ejemplo: montañas, árboles, manantiales, cuevas, simas, islas, etc. Algunos de dichos lugares están relacionados con antiguas tradiciones espirituales, otros con religiones existentes, mientras que algunos están siendo recuperados o revitalizados hoy día.
3. Los sitios naturales sagrados relacionados con religiones chamánicas o con tradiciones religiosas de la naturaleza, se encuentran presentes en gran parte de Escandinavia, Rusia y los países bálticos, por ejemplo, los *hiis* de Estonia. Algunos de dichos sitios naturales sagrados son venerados todavía y la mayoría de ellos siguen inspirando sentimientos de respeto.
4. En muchas regiones de Europa se encuentran sitios naturales sagrados relacionados con las civilizaciones antiguas, por ejemplo celtas, de Cucuteni Trypillian, dacianos, etruscos, helénicos, megalíticos, romanos, eslavos, etc., a veces acompañados de restos arqueológicos imponentes. En algunos casos, dichos sitios han sido reutilizados por religiones posteriores y en otros no.
5. Los paisajes sagrados situados alrededor de monasterios o *tekias* son muy importantes en Europa meridional y oriental. En los Balcanes, donde muchos fueron destruidos, así como en otras regiones de Europa del Este, estos conjuntos están siendo revitalizados o restaurados. Este es también el caso de los ámbitos eremíticos que se hallan dentro de numerosas áreas protegidas.
6. Algunas áreas protegidas han sido establecidas en antiguas rutas de peregrinaje, por ejemplo, los caminos rocieros en la marisma de Doñana (España) o en Saintes-Maries-de-la-Mer en el delta del Ródano (Francia). En otros casos, rutas de peregrinación de cientos de kilómetros de largo conectan numerosas áreas protegidas, por ejemplo, el Camino de Santiago en España, Francia y Portugal, la Vía Lauretana (Italia), o la Vía Francígena entre Roma y Canterbury (Italia, Suiza, Francia, Reino Unido) y han fomentado la conectividad del paisaje, así como la

restauración del patrimonio natural y cultural a ellas asociado.

3. ¿Quién tiene la responsabilidad de la gestión o manejo de los sitios sagrados en las áreas protegidas?

- ⤴ En términos generales, los sitios naturales sagrados y los paisajes sagrados no tienen propietarios, sino custodios o guardianes que están a su servicio. Sin embargo, los edificios o instalaciones situadas en el interior o alrededor de lugares sagrados suelen tener propietarios, que pueden ser públicos, privados o mixtos.
- ⤴ Los custodios o guardianes de los sitios naturales sagrados tienen el deber de salvaguardar los valores espirituales de dichos lugares para la comunidad espiritual que a ellos se vincula, lo que puede tener implicaciones diversas para la conservación del patrimonio natural.
- ⤴ Los custodios o guardianes de sitios naturales sagrados situados dentro de áreas protegidas deberían informar a los visitantes acerca de la conducta que se espera que tengan respecto a la conservación del patrimonio natural.
- ⤴ Los custodios o guardianes de los sitios naturales sagrados deberían ser consultados antes de la creación de una nueva Área Protegida que les pueda afectar, o antes de aprobar los objetivos o los planes de manejo para aquellos casos en que ya ha sido declarada,. También se debería invitarles a compartir responsabilidades de manejo del Área Protegida en función del contexto y las circunstancias (actualmente hay muy pocos casos en que tienen alguna responsabilidad o influencia).

4. ¿En qué medida los responsables de las áreas protegidas y el público en general reconoce los valores espirituales? ¿Cuál es la importancia y el significado de los sitios naturales sagrados para los europeos de hoy?

- ⤴ En los planes o documentos de gestión de la mayoría de las Áreas Protegidas de Europa los valores espirituales -o no materiales- no suelen aparecer de forma explícita. Esto es así incluso en aquellos casos en que los valores espirituales son el principal motivo de atracción de los visitantes a una determinada Área Protegida.
- ⤴ En algunas Áreas Protegidas los valores espirituales están implícitamente considerados en relación con valores estéticos, de salud o bienestar, o de otros valores culturales, pero no como un ámbito de gestión con sus propios derechos.
- ⤴ Diversas encuestas recientes realizadas en algunos países (por ejemplo, en Finlandia, el Reino Unido, etc.) muestran que una de las razones principales que atraen a los visitantes hacia las áreas protegidas es gozar de una experiencia espiritual de la naturaleza, por ejemplo, vivencias de soledad, belleza, silencio, grandeza, armonía, ...
- ⤴ En muchos países europeos se siente la necesidad de promover nuevos enfoques, creativos y efectivos, para diferentes grupos sociales (principalmente urbanos) para re-conectarse en profundidad con la naturaleza.
- ⤴ La mayoría de las áreas protegidas ofrecen oportunidades excelentes y un gran potencial para que la gente viva y goce de los valores espirituales de la naturaleza.
- ⤴ Las rutas de peregrinación (sean locales, nacionales o internacionales) proporcionan una experiencia singular que combina naturaleza, espiritualidad y fe en un itinerario

personal que aúna la acción con la contemplación.

5. ¿Cómo podría mejorar el papel de las organizaciones religiosas o espirituales para conservar el patrimonio natural relacionado con valores espirituales dentro de áreas protegidas?

- ⤴ Promoviendo un enfoque integral (es decir, que considere todos los ámbitos), que sea democrático e inclusivo para la gestión del conjunto del patrimonio de las áreas protegidas.
- ⤴ Reconociendo la posible superposición de las partes interesadas religiosas y espirituales y trabajando a distintos niveles (local, regional e institucional) para promover la cooperación y la unidad de sus actuaciones.
- ⤴ En aquellos lugares donde las organizaciones religiosas gozan de estima, autoridad y poder, animarlas a influir en las políticas y a los políticos en favor de la conservación, tanto a nivel local como nacional.
- ⤴ Las organizaciones y autoridades religiosas y espirituales pueden desempeñar un papel importante en la educación y la sensibilización de la sociedad. Pueden reconocer la dimensión moral y espiritual de la naturaleza, y exhortar la responsabilidad social en la conservación.
- ⤴ Respetar el patrimonio cultural y espiritual de las comunidades indígenas en espacios naturales protegidos (por ejemplo en Escandinavia y Rusia septentrionales), sus tradiciones orales y el uso de la naturaleza basado en sus conocimientos tradicionales.
- ⤴ Los administradores de áreas protegidas deben cuidar los espacios naturales sagrados y asistir a los peregrinos con su mejor interés en mente, de manera que tanto peregrinos como visitantes adopten actitudes de respeto a la integridad del patrimonio (natural, cultural y espiritual) para que el sitio pueda continuar ofreciendo beneficios similares a las generaciones futuras.

6. ¿Cuáles son los desafíos y oportunidades en el trabajo con las partes interesadas?

Desafíos

- ⤴ A las personas no les gusta que su vivencia espiritual sea demasiado "administrada o gestionada", sino que esperan gozar libremente de la experiencia que les ofrece la naturaleza y de la inspiración que evoca un sitio espiritual.
- ⤴ La mayoría de los administradores de áreas protegidas no reconocen aún el valor que los sitios sagrados y el turismo religioso o espiritual representan. A menudo no han incluido las organizaciones espirituales o religiosas en el proceso participativo de planificación y gestión de las áreas protegidas que los acogen.
- ⤴ Si la comunidad local no está involucrada en la protección de su propio paisaje sagrado, será difícil tener éxito puesto que la comunidad es un componente del paisaje tanto como lo son el bosque, la montaña o el río. Cuando algunos elementos de los paisajes humanizados, por ejemplo las comunidades o los custodios locales, son demasiado débiles para hacer frente a las nuevas presiones e impactos, necesitan ser apoyados.
- ⤴ Es necesario informar al público si un sitio sagrado en particular no puede ser visitado, por ejemplo, durante una peregrinación, festividad o ceremonia específica

que esté vinculada a una comunidad local, y por lo tanto no está abierto al público.

- ⤴ Respetar las necesidades de los guardianes y la comunidad tradicional, si uno de los lugares sagrados es un sitio secreto o si no quieren estar en un cuerpo organizado según valores no tradicionales. También puede haber requisitos específicos relacionados con los lugares sagrados, por ejemplo, la soledad y el silencio. En estos casos, hay que crear puentes, fomentando el diálogo y el entendimiento entre ambas partes.
- ⤴ Las autoridades y las personas religiosas o espirituales deben reconocer que el manejo de las áreas protegidas legalmente establecidas se basa en normas.
- ⤴ Pueden presentarse conflictos entre las partes que se relacionan o están vinculadas con un sitio espiritual en particular, con lo cual se generen efectos negativos para la conservación del patrimonio natural. En estos casos, hay que buscar una reconciliación equitativa e informar con mucho cuidado a todas las partes interesadas respecto de las medidas de protección de dichos sitios.
- ⤴ Los administradores o gestores de áreas protegidas deberían atender las necesidades de los diferentes actores e intereses vinculados a sitios naturales sagrados, por ejemplo, los calendarios rituales. Las iniciativas que adopten al respeto deberían ser acordadas con los custodios de los lugares sagrados.
- ⤴ Los custodios o guardianes del conocimiento espiritual no siempre constituyen un grupo homogéneo. Esto puede exigir formas o lenguajes diferenciados para cada grupo. Por el contrario, la colaboración con los representantes de los sitios religiosos organizados (por ejemplo, en santuarios, monasterios, etc.) suele ser más fácil.

Oportunidades

- ⤴ Debido a que las áreas protegidas son lugares ideales para vivir los valores espirituales de la naturaleza, ellas ofrecen excelentes oportunidades para establecer sólidas alianzas entre las personas religiosas o espirituales, los conservacionistas y los administradores de las mismas.
- ⤴ Unir las fuerzas para la conservación, protección y revitalización de los sitios espirituales, considerando el patrimonio natural, cultural y espiritual como un todo integrado, una unidad.
- ⤴ Identificar nuevas fuentes de financiación relacionadas con la conservación de los lugares naturales sagrados y sus valores espiritual, entre las cuales se cuentan las inversiones que pueden realizar ciertas organizaciones religiosas.
- ⤴ Existe un alto potencial para la comunicación y la revitalización de la importancia de los valores espirituales de la naturaleza utilizando los lenguajes artísticos, por ejemplo, la música tradicional, la poesía y las danzas sagradas.
- ⤴ Los sitios naturales sagrados pueden ser lugares idóneos para compartir los valores espirituales y culturales de la naturaleza, haciendo hincapié en aquellos valores que son patrimonio de todos y están universalmente reconocidos.

7. ¿Cómo y en qué condiciones se podría conseguir que los valores espirituales aumenten o mejoren el apoyo social y público hacia las áreas protegidas?

- ⤴ Destacando que la preservación de los sitios naturales religiosos o espirituales se

debe a que fueron establecidos y reconocidos culturalmente desde la prehistoria. Haciendo hincapié en que proceden de una reverencia multiseccular, podría aumentar el respeto y el apoyo del público actual a dichos sitios.

- ⤴ Reconociendo que ciertas actividades espirituales que crean una profunda afinidad con la naturaleza se han realizado desde la antigüedad hasta el presente, y que deberían seguir siendo apoyadas. Por ejemplo los rituales, ceremonias, oraciones, meditación, contemplación, etc., que son realizados en plena naturaleza.
- ⤴ Los administradores de áreas protegidas podrían mejorar la comunicación y la aceptación de los valores geológicos y la biodiversidad (términos de lenguaje racional / técnico) adoptando lenguajes y herramientas que conecten a la gente con los valores espirituales, estimulando de esta forma, actitudes y emociones más positivas y profundas.
- ⤴ Mediante el aprendizaje, la documentación, la cartografía e interpretación de los valores espirituales por medio de procesos participativos, talleres, conferencias, la observación. También se podrían considerar los topónimos, mitos, leyendas u otros relatos tradicionales.
- ⤴ La principal misión de los administradores de las áreas protegidas es la conservación de la naturaleza, mientras que los valores espirituales suelen ser entendidos como un valor añadido a los valores de la biodiversidad. Sin embargo, cuando sea el caso, debería reconocerse que los valores espirituales fueron la causa de que el patrimonio natural fuera protegido y la razón por la cual fueron creadas ciertas áreas protegidas.
- ⤴ Para las comunidades religiosas o espirituales, los valores naturales son como la dimensión externa o tangible de los valores espirituales. Por lo tanto, desde la perspectiva espiritual, un encuentro profundo y vivencial con la naturaleza tiene la capacidad de conectar a las personas con ella a través de facultades humanas que están más allá de la razón.
- ⤴ Los custodios de los sitios naturales sagrados y otros guardianes de los valores espirituales, son aliados naturales para la conservación de la naturaleza y podrían ser posibles facilitadores para las Áreas Protegidas en relación con la población local. Por lo tanto pueden ayudar a mejorar la aceptación de las medidas de conservación que sean necesarias.
- ⤴ El diálogo sincero entre los administradores o el personal de Áreas Protegidas y los guardianes o custodios de sitios sagrados u otros valores espirituales es fundamental. En aquellos casos en los que no exista, el primer paso para propiciarlo debería ser el contacto y la comunicación para encontrar un terreno común de cooperación.

8. ¿Qué conflictos pueden surgir entre la conservación de la naturaleza y la de los valores espirituales?

- ⤴ La preservación estricta de la naturaleza (por ejemplo, en las áreas de categoría UICN I) puede prohibir el acceso para la visita o el uso religioso o espiritual; incluso en los casos en que una nueva Área Protegida haya sido establecida en sitios naturales sagrados utilizados por tradición durante siglos.
- ⤴ Demasiados peregrinos u otro tipo de "visitantes espirituales" pueden tener un impacto negativo en los valores de conservación de la naturaleza, por ejemplo, la alteración de las especies vulnerables, el pisoteo y la erosión, la recolección de

plantas en peligro de extinción, normas, etc.

- ⤴ La promoción del turismo activo o las políticas de recreación, por lo general pueden llegar a propiciar un aumento de visitantes que impacte negativamente la cualidad de los lugares espirituales, y como consecuencia, afecte la experiencia espiritual de la naturaleza.
- ⤴ Los límites del Área Protegida puede que no concuerden con los límites de los sitios espirituales, lo que podría conducir a una pérdida del sentido espiritual o de su irradiación.
- ⤴ Es importante destacar que el nivel de conflictos entre la conservación de la naturaleza y la conservación de los valores espirituales es bajo en general y está muy localizado en unas pocas Áreas Protegidas de Europa. La amenaza más grave y generalizada a las Áreas Protegidas de Europa proviene de intereses económicos incompatibles, que suelen infligir daños al patrimonio natural y espiritual.

9. ¿Cómo se pueden mantener y fomentar los valores espirituales sin perjudicar a la conservación de las áreas protegidas de Europa?

- ⤴ En casos conflictivos, habrá que adoptar soluciones a nivel local y culturalmente adecuadas. Cuando sea necesario establecer códigos de conducta para los peregrinos u otros “usuarios espirituales”, estos deberían ser elaborados en forma participativa y comunicados en forma creativa.
- ⤴ En particular, la regulación suele ser necesaria en los casos de peregrinaciones en masa dentro de áreas protegidas, y pueden combinarse con soluciones técnicas apropiadas para minimizar daños tales como erosión del suelo, pisoteo, etc.
- ⤴ Los custodios de los sitios naturales sagrados deberían cooperar con los profesionales de la conservación para decidir cuándo debe reducirse significativamente o restringirse el acceso a ciertos lugares espirituales más vulnerables o frágiles. Esto debe hacerse con el mejor interés para la preservación de los valores custodiados, de la misma manera en que los administradores de áreas protegidas se ven obligados a restringir algunos hábitats frágiles.
- ⤴ Los administradores de áreas protegidas deberían tener una actitud de invitación hacia los visitantes religiosos o espirituales. Ello implica un diálogo franco, involucrando a la población local y a las personas y organizaciones vinculadas con valores espirituales específicos (comunidades religiosas, profesionales) en los procesos de diseño, planificación y gestión de las áreas protegidas.
- ⤴ En el caso de los guardianes o custodios de lugares de valores espirituales especiales que están vinculados a conocimiento individual y / o percepción intuitiva, habrá que recurrir a los vínculos que tengan con la población local, o con el personal local del Área Protegida.
- ⤴ En el caso excepcional de los custodios que no estén dispuestos a mantener comunicación activa o cooperación (algunos pueblos indígenas), se puede recurrir a otros métodos, como pueden ser los cuestionarios. Sin embargo, dichos casos no

deberían ser investigados, sino invitados, y no proceder sin su consentimiento previo informado.

10. ¿Cuáles son las principales implicaciones o recomendaciones para el manejo de las Áreas Protegidas a fin de mantener y promover los valores naturales y espirituales al mismo tiempo?

- ⤴ Desarrollar un entendimiento común de los valores espirituales. Para ello se sugiere situar la naturaleza en su contexto cultural y fomentar el uso de términos más apropiados en cada lengua y/o cultura.
- ⤴ Integrar los valores espirituales en todas las fases de creación y administración de las Áreas Protegidas: desde su nombre, delimitación y en general todos los asuntos del diseño del espacio, hasta los objetivos de la planificación o la gestión y sus acciones particulares, al tiempo que se trabaja con la población local.
- ⤴ Comunicar y difundir la evidencia de los valores espirituales en las Áreas Protegidas mediante el uso de estudios de caso bien escogidos procedentes de la abundante experiencia que ya existe en Europa.
- ⤴ Desarrollar con mayor fuerza el componente espiritual en los principios y en las acciones de manejo de visitantes, de educación y de participación de la comunidad local en las Áreas Protegidas, comenzando por programas de capacitación para el personal del Área Protegida.
- ⤴ Cuando sea apropiado, incluir o establecer centros o programas de interpretación de los sitios naturales sagrados y los significados espirituales de las áreas protegidas, a fin de aumentar el respeto hacia los lugares sagrados entre los visitantes y / o para fomentar la posibilidad de que experimenten atmósferas espirituales.
- ⤴ Utilizar métodos adecuados para proteger los paisajes sagrados, evitando recetas estándar externas a los valores y a las prácticas de la comunidad local. La observación participativa es uno de los métodos más adecuados para el desarrollo de estrategias de conservación participativa, ya que ofrece un profundo conocimiento sobre el asunto estudiado.
- ⤴ Las líneas directrices para los administradores de Áreas Protegidas sobre sitios naturales sagrados (UICN-UNESCO; 2008), son una guía útil para los pueblos indígenas, pero necesitan ser complementados con otras directrices referidas a los sitios naturales sagrados relacionados con las religiones históricas de Europa - cristianismo e islamismo- así como otras recién llegadas, como el budismo.
- ⤴ Tener en cuenta las declaraciones de los talleres de la Iniciativa Delos de la CMPA de UICN realizados en España (2006), Grecia (2007) y Finlandia (2010), así como las conclusiones del reciente taller sobre los valores intrínsecos y espirituales del Congreso de la Federación Europarc, celebrado en Alemania (2010).
- ⤴ Colaborar, cuando sea adecuado, con el Grupo Especialista sobre valores culturales y espirituales de las áreas protegidas, de la Comisión Mundial de Áreas Protegidas de UICN, en especial con la Iniciativa Delos, recopilando estudios de caso y una lista de expertos, y utilizando las herramientas comunicativas que ya existen.
- ⤴ Elaborar recomendaciones o directrices a nivel europeo, basándose en el Manual de

Patrimonio Inmaterial que está siendo preparado en la actualidad por el Grupo de Trabajo de la Sección Española de la Federación Europarc.

- △ Deberá utilizarse una gran variedad de enfoques y opciones para diseñar programas que tengan en cuenta la diversidad de contextos para:
 - Fomentar la experiencia espiritual de las áreas protegidas en general.
 - Relacionar los sitios naturales sagrados naturales con paisajes sagrados contemporáneos.
 - Relacionar los sitios sagrados naturales con paisajes sagrados de civilizaciones antiguas.
 - Manejar las áreas protegidas que incluyen a comunidades monásticas o sufíes, ermitaños o equivalentes.
 - Atender las peregrinaciones dentro de áreas protegidas, o que conectan diversas áreas protegidas.
 - Manejar los santuarios y templos que atraen a grandes números de peregrinos o visitantes.

NOTA: Traducción del original inglés a cargo del coordinador con la colaboración de Juan Carlos Riascos de la Peña.